

# REFERAT 2018-21: Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme d. 07-05-2020

**Mødedato** Torsdag d. 07. maj 2020 kl. 08:30

**Mødested** Byrådssalen

**Mødedeltagere** Jan Rytkjær Callesen, Thomas Worm Larsen, Bjørn Allerelli Andersen, Christel Leiendecker, Niels Ole Bennedsen, Jesper Kock, Stephan Kleinschmidt

## Indholdsfortegnelse

Godkendelse af dagsorden.....	3
Godkendelse af finansiering af erhvervsfremmende tiltag for Handel og Turisme i form af markeds	4
Godkendelse af rammerne for etablering af facade- og funktionsbelysning på Sønderborg Slot.....	6
Godkendelse af indretning og indgang Visit Sønderborg.....	8
Godkendelse af ansøgning fra Landsbygruppen for Tandslet Sogn om driftstilskud til medborgerhu	10
Godkendelse af afbødning af Corona-krisens konsekvenser for aftenskolerne.....	12
Godkendelse af etablering af nødberedskab for aflevering og afhentning af reserverede materialer p	15
Godkendelse af bemærkninger til indsatsområder i Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2021-202	17
Drøftelse af forslag til finansiering af Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2021-2024.....	20
Drøftelse af udkast til KulturKompassets handleplan for 2020-2021.....	23
Drøftelse af særlige initiativer under Corona-krisen.....	25
Lukket: Drøftelse af budgetreducerende tiltag og evt. driftsomprioriteringer for budgetåret 2021-20	26
Drøftelse af anlægsbudgettering 2021-24 - KIHT.....	27
Orientering om status på udmøntningsplan 2020-2023.....	28
Orientering om Ledelsesinformation 2020 - Status pr. 31.03.2020 - UKIHT.....	29
Generel orientering.....	30

# **Punkt 1: Godkendelse af dagsorden**

18/1181

## **Sagsresumé**

-

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at

- godkende dagsordenen.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Godkendt.

## **Punkt 2: Godkendelse af finansiering af erhvervsfremmende tiltag for Handel og Turisme i form af markedsføring og branding**

20/16326

### **Sagsresumé**

Siden den 11. marts 2020 har store dele af Danmark været lukke ned på grund af pandemien Covid19. Nedlukningen har medført lukning af grænserne, lukning af indkøbscentre og mange andre servicevirksomheder samt forbud mod forsamlinger på mere end 10 personer i det offentlige rum.

Nedlukningen har for områderne handel og turisme medført en meget stor begrænsning i omsætning, og aflysning af mange bookinger og arrangementer mv. Lukningen af de danske grænser har medført, at ca. 56 pct. af de årlige overnatninger i Sønderborg Kommune nu står til at blive annulleret, da de foretages af udenlandske gæster.

Vejledning fra myndighederne lyder på, at vi skal forvente at turistsæsonen 2020 bliver med færre udenlandske gæster, og at vi danskere skal holde ferie i Danmark.

Forvaltningen er i dialog med turismeaktører, handelsstandsforeninger og Destination Sønderjylland for løbende, at drøfte muligheder for, at understøtte erhvervene i den nuværende krise og sæson 2020.

Den foreslåede kampagne har 3 målgrupper:

- Borgere i og uden for Sønderborg Kommune
- Danske turister
- Nordtyske turister

Formand for Sønderborg Handel Rikke Torrè, direktør for Destination Sønderjylland Karsten Justesen samt formand for Turistforeningen Theodor Munk Knudsen deltager under punktet.

Sekretariatet for Aktørudvalget har igangsat aktiviteter finansieret af Aktørudvalget for Turisme, Handel og Kultur. Forvaltningen fremlægger i forlængelse heraf en plan, hvor det indstilles at Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme supplere indsatserne i form af yderligere økonomiske bevillinger til markedsføring og branding af Sønderborg Kommune, forud for den kommende højsæson, som et godt sted for handel og ferie.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende

1. forslag til plan for markedsføring og branding for i alt 262.000 kr.
2. at finansiering af planen sker ved 174.000 kr. fra overførte midler ved Visit Sønderborg 70.000 kr. fra anlægspuljen til turismetiltag, hvor der restere 70.000 kr. samt 18.000 kr. fra turismeudviklingspuljen, hvor der resterer 187.000 kr.

### **Sagsfremstilling**

På turismeområdet var der i 2019 ca. 1.250.000 overnatninger i Sønderborg Kommune, hvoraf de ca. 650.000 overnatninger var tyske gæster. Danske overnatninger udgør ca. 550.000 og øvrigt udland tegner sig for 50.000 overnatninger. Hertil skal lægges anslået 500.000 årlige dagsgæster, hvoraf en stor del kommer fra Nordtyskland.

Med lukning af grænserne er det ikke muligt for udenlandske gæster at besøge Danmark og Sønderborg Kommune, hvilket betyder et markant fald i antallet af overnatninger med tilhørende omsætning for både turismeerhvervet og detailhandlen.

De nuværende overordnede meldinger lyder på, at erhvervene skal forvente, at turistsæsonen 2020 vil byde på færre udenlandske gæster. Der foreligger derfor nu en opgave i, at tiltrække danske turister til Sønderborg Kommune. Herudover ligger der en opgave i at tiltrække dagsgæster og handlende til Sønderborg Kommune.

Forvaltningen har drøftet situationen med handelsstandsforeningerne, Destination Sønderjylland samt formanden for Turistforeningen, og det vurderes, at der nu er behov for en særlig og mere markant indsats for at tiltrække både dagsgæster og overnattende turister til Sønderborgområdet. Herudover skal der være fokus på markedsføring i Nordtyskland, når grænsen åbner igen.

Forvaltningen har i samarbejde med handelsstandsforeningerne og drøftelser med Destination Sønderjylland udarbejdet vedhæftede plan for tiltag, der kan medvirke til at tiltrække turister og handlende. Planen er drøftet med formanden for Turistforeningen, der støtter planen. Planen er vedlagt som bilag.

Som det fremgår af planen har Aktørudvalget sideløbende iværksat produktion af en film på godt 2 minutter samt 3 små spots på 20 sekunder med Leif Maibom og Thomas Eje på rollelisten. Planen er at filmene skal anvendes på sociale medier for at tiltrække både turister og handlende. Filmene planlægges samtidigt vist på tv2's regionalprogrammer Syd og Fyn, finansieret af aktørudvalget.

Såfremt udvalget godkender planen kan der vises reklamespots på de øvrige 6 regionalprogrammer 14 dage i slutningen af maj 2020. Alle film vises på sociale medier mv. der er mulighed for at anvende stilbilleder fra filmene i annoncer mv.

## **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansiering sker inden for udvalgets eksisterende ramme.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Godkendt, med en bemærkning om at bevillingen er op til 262.000 kr.

## **Bilag**

Omsætning turisme 2017-2019

Plan for erhvervsfremmende tiltag Markedsføring og branding

# Punkt 3: Godkendelse af rammerne for etablering af facade- og funktionsbelysning på Sønderborg Slot

16/45183

## Sagsresumé

Sønderborg Kommune har siden 2016 været i dialog med Slots- og Kulturstyrelsen omkring etablering af facadebelysning og forbedret funktionsbelysning på Sønderborg Slot. Formålet med projektet er at synliggøre et af områdets vartegn og samtidig binde slottet mere sammen med byen – særligt i vinterhalvåret hvor slottet fremstår mørklagt og afskærmet fra den øvrige havnefront.

I august 2018 blev der afviklet en prøvebelysning på Sønderborg Slot, hvorved både Sønderborg Kommune og Slots- og Kulturstyrelsen kunne overvære belysningen i funktion. Sidenhen har der været en løbende dialog mellem forvaltningen og Slots- og Kulturstyrelsen for at nå til enighed omkring rammerne for projektet.

Der er nu opnået konsensus omkring rammer og indhold, hvorfor udvalget præsenteres for disse. Vedlagt er tre bilag - en skitse over belysningsprojektet indeholdende situationsplan og armaturer, et økonomisk overslag over projektet samt hovedpunkterne i en driftsaftale fra Slots- og Kulturstyrelsen. Eventuelle ændringer i udearealerne i forbindelse med en kommende formidlingsplan har ikke indflydelse på det fremlagte belysningsforslag.

Turismekonsulent Michael Sørensen deltager under punktet.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende

1. belysningsprojektet samt belysningselementerne heri
2. Slots- og Kulturstyrelsens udkast til en driftsaftale
3. at finansieringen af projektet indgår i den politiske prioritering i forbindelse med budgetforhandlingerne 2021-2024
4. At forvaltningen fortsætter dialogen med Slots- og kulturstyrelsen og Sønderborg slot om etablering af belysning i vinduerne.

Projektets endelige gennemførelse forudsætter myndighedsgodkendelse ved Slots- og kulturstyrelsen samt Sønderborg Kommune.

## Sagsfremstilling

Ønsket om facadebelysning på Sønderborg Slot er fremhævet i flere strategier og planer, bl.a. 'Sønderborg – Turisme og Potentialeplan 2014-2020' samt 'Masterplan for Handel og Turisme' fra 2015, hvori facadebelysningen indgår som anbefaling til byens turismeudvikling.

På baggrund af disse anbefalinger har forvaltningen siden 2016 været i dialog med Slots- og Kulturstyrelsen omkring etablering af facadebelysning og forbedret funktionsbelysning på Sønderborg Slot. Formålet med projektet er at synliggøre et af områdets vartegn, binde slottet sammen med den øvrige havnefront og integrere slottet mere i bybilledet. Etableringen af Byens Havn og Strandpromenaden har bevirket, at havneområdet i Sønderborg har gennemgået en stor udvikling. En facadebelysning på Sønderborg Slot vil hjælpe med at gøre slottet til en mere integreret del af havnen – hele året.

I august 2018 blev der afviklet en prøvebelysning på Sønderborg Slot, hvorved både Sønderborg Kommune og Slots- og Kulturstyrelsen kunne overvære belysningen i funktion. Sidenhen har der været en løbende dialog for at nå til enighed omkring rammerne for projektet. Undervejs i processen har parterne fundet konsensus omkring en kompromisløsning bestående af forbedret funktionsbelysning på stiarealet omkring slottet og periodevis belysning af to af slottets fire facader. Elementerne i funktionsbelysningen fremgår af vedlagte bilag. Herudover er der igangværende drøftelser om eventuelt anlæg af indvendig belysning i vinduerne som supplement hertil.

De perioder hvor det vil være muligt at tænde for facadebelysningen er:

- Julemåneden fra 1. december – d. 6. januar (Hellig Tre Kongers aften)
- Vinterferien – uge 7 og 8
- Efterårsferien - uge 42
- 8 selvvalgte dage

Sønderborg Slot har været inddraget i processen fra de indledende dialogmøder til projektering samt selve prøvebelysningen. Museum Sønderjylland støtter op om projektet.

Projektets realisering afhænger af, at der kan opnås myndighedsgodkendelse hos både Sønderborg Kommune og Slots- og Kulturstyrelsen.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansieringen af projektet indgår i den politiske prioritering i forbindelse med budgetforhandlingerne 2021-2024.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Godkendt, med den ændring at finansieringen sker ved at fremrykke midler fra puljen til kulturelle anlæg for 2021 og 2022 med 500.000 kr. årligt, samt at driften finansieres inden for egen ramme. Projektet søges medfinansieret ved Museum Sønderjylland.

### **Bilag**

Facade- og funktionsbelysning på Sønderborg Slot

Budget

Hovedpunkter i driftsaftalen

## **Punkt 4: Godkendelse af indretning og indgang Visit Sønderborg**

16/30931

### **Sagsresumé**

Den 29. august 2018 godkendte Byrådet Masterplan for Handel og Turisme 2.0. Masterplanen understøtter Byrådets vision og planstrategi, der har turisme som et prioriteret fokusområde. En af masterplanens udpegede indsatser er styrket turistservice.

Visit Sønderborg har siden indflytningen i lokalerne på Perlegade 50, i maj 2016, delt indgang med caféen i Det Sønderjyske Hus. Det betyder, at turisternes vej til turistinformationen i dag går via denne. Det har i årenes løb vist sig, at mange turister har svært ved at finde indgangen samt selve turistinformationen.

Den nuværende forpagtningsaftale af caféen udløber ultimo maj 2020. Der er endnu ikke udfærdiget et samlet udbudsmateriale hvorfor det forudses, at der ikke vil være en ny forpagter den 1. juni. Dermed skal turisterne gennem en lukket café for at komme ind til turistinformationen.

Samlet set vurderer forvaltningen, at de nuværende indgangsforhold ikke er hensigtsmæssige for den oplevede turistservice. Det anbefales derfor, at der etableres en selvstændig indgang til Visit Sønderborg. Det kræver en ombygning af branddøren, så den lever op til kravene til en indgangsdør. Der er indhentet prisoverslag på ombygningen på i alt 35.000 kr.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende

1. etablering af egen indgang til Visit Sønderborg for i alt 35.000 kr.
2. ombygningen finansieres af de overførte midler på i alt 209.000 kr.
3. de resterende 174.000 kr. anvendes til erhvervsfremmende tiltag i form af markedsføringskampagner som fremlagt i sag 2 på denne dagsorden.

### **Sagsfremstilling**

Det nye Visit Sønderborg – et digitalt og moderne turistbureau - åbnede den 23. maj 2016 på Perlegade 50. Dermed udskiftede Visit Sønderborg en årelang placering på Rådhusstorvet, og blev en del af De Sønderjyske Huse, med formålet at samle aktører inden for handel, turisme, kultur og foreningsliv under samme tag.

Siden indflytningen har Visit Sønderborg delt indgang med caféen i Det Sønderjyske Hus. Det betyder, at turisternes vej til turistinformationen i dag går via denne. Det har dog i årenes løb vist sig, at mange turister har svært ved at finde indgangen samt selve turistinformationen. Turister henvender sig eksempelvis jævnligt i Kultur, Event, Idræt og Fritid i Perlegade 53, eller hos Turisme og Landdistrikter i Perlegade 52, 1. sal.

Den nuværende forpagtningsaftale udløber ultimo maj 2020. Der er endnu ikke udfærdiget et samlet udbudsmateriale hvorfor det forudses, at der ikke vil være en ny forpagter i caféen den 1. juni. Dermed skal turisterne gennem en lukket café for at komme ind til turistinformationen.

Samlet set vurderer forvaltningen, at de nuværende indgangsforhold ikke er hensigtsmæssige for den oplevede turistservice.

Der er en indgangsdør i glasfacaden til Visit Sønderborg som pt. kun fungerer som branddør. For at denne kan skifte status og bruges som indgang kræver det opbygning af plateau inden for døren samt gelænder mv. så døren kan godkendes som indgang. Der er indhentet et prisoverslag herpå, der anslår en udgift på ca.35.000 kr., så døren fremadrettet kan benyttes og Visit Sønderborg få egen indgang. Det vil samtidig gøre det muligt at skabe mere blikfang på arealet foran indgangen, som også vil gøre det lettere for turisterne at finde vej til turistinformationen.

For turister og besøgende skaber caféområdet en hyggelig atmosfære omkring turistinformationen. Visit Sønderborg har derfor stor interesse i at samarbejde med en ny forpagter, da det er til gensidig gavn. Det foreslås, at Visit Sønderborg får sin egen indgang, men at der f.eks. skiltes med udgang gennem caféen, eller at der på anden vis henvises til cafeen for at skabe gæstetrafik til denne. Det betyder også at det nuværende åbne miljø mellem cafe og turistinformation forventes bevaret. Samtidig vil cafeens indgangsdør fortsat fungere som handicapindgang, som også sikrer samspil mellem de 2 funktioner.

Ombygningen foreslås finansieret af de overførte midler fra 2019 på i alt 209.000 kr. Mindreforbruget hos Visit Sønderborg skyldes primært et mindreforbrug på lønbudgettet sidste år. Forklaringen på dette er, at medarbejderstaben var nedsat i fire måneder, da en medarbejder gik på pension, mens en ny blev ansat med senere opstart og med opstart på deltid til udgangen af 2020. Derudover er der forbrugt lidt mindre end budgetteret på indkøb af arbejdstøj og materialer mv.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansiering sker inden for udvalgets eksisterende ramme.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Godkendt.

# Punkt 5: Godkendelse af ansøgning fra Landsbygruppen for Tandslet Sogn om driftstilskud til medborgerhus i Tandslet

18/29177

## Sagsresumé

Landsbygruppen for Tandslet Sogn har fremsendt en ansøgning til Sønderborg Kommune om et årligt tilskud på 36.000 kr. i en 10-årig periode i forbindelse med etablering af et nyt medborgerhus i Tandslet. Tilskuddet skal bruges til drift af medborgerhuset på Mommarkvej 270 i Tandslet. Tandslet ApS ønsker at købe ejendommen på Mommarkvej 270 og fremleje huset til Landsbygruppen for Tandslet Sogn.

Landsbygruppens oprindelige ønske var, at Sønderborg Kommune skulle købe den tidligere bankfilial til etablering af et medborgerhus. I en opdateret ansøgning fra august 2019 oplyste landsbygruppen imidlertid, at der er etableret et anpartsselskab, Tandslet ApS, som er villig til at købe ejendommen på Mommarkvej 270. Landsbygruppen ønskede, at Sønderborg Kommune imødekom anpartsselskabets tilbud om, at kommunen kunne leje ejendommen. Udvalget gav afslag på denne ansøgning den 7. november 2019. Tandslet ApS har i mellemtiden modtaget fondsmidler fra Realdania samt puljemidler fra Landdistriktsudvalget. Anlægsinvesteringen til at købe og istandsætte huset er dermed realiseret, og landsbygruppen ønsker nu, at kommunen bidrager med et årligt tilskud på 36.000 kr. til drift af det nye medborgerhus i Tandslet.

Ansøgningen understøtter Byrådets Vision 2018-2021 om at skabe gode rammer for, at den enkelte borger kan have et godt liv. Ansøgningen harmonerer desuden med Politik for medborger-, forenings- og forsamlingshuse 2017-2020, hvis primære formål er at skabe en klar politisk retning for området med afsæt i Politik for Medborgerskab.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende

- at der bevilges driftstilskud til Landsbygruppen for Tandslet Sogn i en 5-årig periode, hvorefter støtten tages op til revurdering
- at der bevilges 18.000 kr. i driftstilskud til Landsbygruppen for Tandslet Sogn for 2020
- at der bevilges 36.000 kr. i driftstilskud til Landsbygruppen for Tandslet Sogn for hvert af årene 2021-2024
- at finansieringen sker fra udvalgets driftspulje, hvor der resterer 374.098 kr. i 2020 og 304.500 kr. i henholdsvis 2021 og 2022.

## Sagsfremstilling

Den 18. juni 2018 modtog forvaltningen en ansøgning fra Landsbygruppen for Tandslet Sogn, som ønskede at etablere et medborgerhus i Tandslet på Mommarkvej 270. En besigtigelse af ejendommen viste, at der var en række løvbundne krav, der skulle indfries – heraf tilgængelighedsforanstaltninger samt etablering af et nyt handicaptoilet. Som en forudsætning for, at projektet kunne realiseres, ønskede landsbygruppen, at Sønderborg Kommune købte ejendommen.

I en opdateret ansøgning fra august 2019 oplyste landsbygruppen, at der i mellemtiden var etableret et anpartsselskab, Tandslet ApS. Selskabet blev stiftet med det formål at erhverve og udleje ejendomme, der er med til at sikre, at Tandslet fortsat er et attraktivt sted at bo og leve. Selskabet havde planer om at overtage den lokale købmandsbutik i Tandslet og var i samme ombæring villig til at købe naboejendommen på Mommarkvej 270. I den forbindelse havde Tandslet ApS udarbejdet et udlejningstilbud, hvoraf det fremgik, at anpartsselskabet tilbød Sønderborg Kommune at leje ejendommen til en årlig udgift på 66.000 kr. Udvalget gav afslag på ansøgningen den 7. november 2019.

Tandslet ApS har i mellemtiden modtaget et tilskud på i alt 120.000 kr. af Udvalget for Landdistrikter, Natur og Fødevarer under ”puljen til borgerinitiativer” til opførelse af et handicapp toilet. Tandslet ApS har desuden modtaget 900.000 kr. fra Realdania, som skal gå til dels køb af købmandsbutikken og dels køb af medborgerhuset. Anpartsselskabet ønsker nu at udleje medborgerhuset til Landsbygruppen for Tandslet Sogn.

Landsbygruppen for Tandslet Sogn har oplyst, at de vil drifte medborgerhuset og ansøger derfor Sønderborg Kommune om 36.000 kr. i tilskud til drift af medborgerhuset i en 10-årig periode. Landsbygruppen har ingen driftsindtægter til dækning af de løbende udgifter til eksempelvis el, vand, varme, forsikringer og vedligehold. Landsbygruppen foreslår i øvrigt, at der udarbejdes en brugeraftale mellem Tandslet ApS og Landsbygruppen for Tandslet Sogn.

Det nye medborgerhus i Tandslet på 130 m<sup>2</sup> skal danne ramme om et mangfoldigt kulturelt og socialt samlingssted for Tandslets borgere. Af ansøgningen fra Tandslet ApS fremgår det desuden, at der er planer om at etablere et attraktivt udendørsmiljø med flisebelægning og beplantning. Der skal skabes en form for bytorv med mulighed for afholdelse af udendørs musikalske arrangementer og markedsdage, hvor borgere og turister kan mødes og samles i indbydende rammer. Forvaltningen kan oplyse, at medborgerhuset forventes at kunne tages i brug pr. 1. juli 2020.

Forvaltningen vurderer, at projektet går fint i spænd med kommunens Politik for medborger-, forenings- og forsamlingshuse 2017-2020 samt tværgående Politik for Medborgerskab, der netop har fokus på, at alle borgere – hvis de vil – kan få mere indflydelse på egne og fællesskabets livsforhold. Forvaltningen anbefaler i første omgang, at udvalget bevilger driftstilskud i en 5-årig periode til det nye medborgerhus. Forvaltningen vurderer, at en 5-årig periode vil give landsbygruppen mulighed for at igangsætte og udvikle aktiviteter, således at medborgerhuset bliver et attraktivt samlingspunkt for Tandslet Sogn.

Forvaltningen anbefaler, at en forudsætning for driftstilskuddet er, at landsbygruppen er i løbende dialog med den nærliggende Sydalshallen med henblik på en koordinering af de aktiviteter, der måtte foregå i henholdsvis Sydalshallen og medborgerhuset. Herudover vurderer forvaltningen, at en godkendelse af indstillingen indebærer, at landsbygruppen ikke samtidig kan modtage en fast støtte til kommende aktiviteter i medborgerhuset. Landsbygruppen vil dog kunne søge om støtte fra kommunens puljer til enkelte arrangementer på lige fod med øvrige ansøgere.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen på sigt kan få afledte, positive konsekvenser for borgernes mentale sundhed og trivsel samt borgernes etablering af og deltagelse i sociale netværk.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansiering sker inden for udvalgets eksisterende driftspulje.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Godkendt med den ændring at bevillingen gives med 18.000 kr. i 2020 og 36.000 kr. i årene 2021 og 2022, herefter forventes støtten ikke videreført.

### **Bilag**

Ansøgning

Bilag B - udlejningstilbud fra Tandslet ApS

# Punkt 6: Godkendelse af afbødning af Corona-krisens konsekvenser for aftenskolerne

20/15918

## Sagsresumé

Sønderborg Kommune har modtaget henvendelser fra det lokale Aftenskolernes Samråd og fra det nationale Oplysningsforbundenes Fællesråd vedrørende ønsket om kommunale tiltag i forhold til Corona-krisens konsekvenser for aftenskolernes muligheder for at udbyde aktiviteter.

Den 30. marts 2020 blev der vedtaget en bekendtgørelse i Kulturministeriet, som muliggør, at kommunalbestyrelser kan fastholde det for året 2020 udmeldte tilskud til foreninger, der udbyder folkeoplysende voksenundervisning, og at der ikke modregnes tilskud som følge af ikke gennemført undervisning grundet Corona-krisen i forbindelse med afregningen for 2020. Herudover muliggør bekendtgørelsen, at det gældende løncirkulære for ansatte ved aftenskoler kan fraviges, hvilket giver aftenskolerne mulighed for at tilbyde andre undervisningsformer som eksempelvis fjernundervisning.

På den baggrund ønskes en principiel beslutning vedrørende muligheden for at fastholde Sønderborg Kommunes tilskudstilsagn for 2020 på 2.531.600 kr. til voksenundervisning i kommunen samt at fravige løncirkulærets regler. Herudover indstiller forvaltningen til, at de 10% af tilskudstilsagnet, der jf. Folkeoplysningsloven skal anvendes til debatskabende aktiviteter, kan anvendes til administrationsomkostninger i forbindelse med følger af nedlukningen.

Tilskudsmidlerne udbetales i 2020, men afregnes først i 2021. På tilskudsområdet vil de manglende aktiviteter i 2020 derfor først ramme aftenskolerne økonomisk i 2021. Til gengæld er aftenskolernes aktuelle udfordring, at der ikke kan genereres indtægter via deltagerbetalingen på grund af aflyste timer og aktiviteter.

Sønderborg Kommunes tilskudsordning til den folkeoplysende voksenundervisning falder i tråd med Idræts- og Fritidspolitikken 2019-2022 om, at Sønderborg Kommune sammen med foreninger og aftenskoler skal sørge for, at der er fysiske og organiserede rammer til rådighed, som muliggør varierede tilbud til nye målgrupper.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende

1. at tilskudstilsagnet på 2.531.600 kr. til aftenskolerne for 2020 fastholdes, og at der i forbindelse med afregningen for 2020 ikke modregnes tilskud for ikke afholdt undervisning og foredrag grundet Corona-krisen
2. at løn og ansættelsesvilkår for 2020 fraviges, hvorved aftenskolerne gives mulighed for fjernundervisning
3. at 10 pct.-midlerne til debatskabende aktiviteter i 2020 kan anvendes til administrationsomkostninger i forbindelse med aflysninger mv.

Ovennævnte sker under forudsætning af, at aftenskolerne ikke samtidig kan opnå den samme kompensation via statslig støtte gennem regeringens særlige hjælpepakker.

## Sagsfremstilling

Den nationale nedlukning i forbindelse med Corona-virusen, COVID-19, har ramt aktørerne på kultur- og fritidsområdet, herunder også aftenskolerne, som har været nødt til at aflyse undervisningsaktiviteter og arrangementer.

Sønderborg Kommunes budget til voksenundervisning for 2020 er på 2.531.600 kr. Tilskuddet afregnes i 2021, men udbetales i 2020. Aftenskolerne står derfor ikke i en akut økonomisk udfordring på selve tilskudsområdet. De aflyste timer og aktiviteter betyder imidlertid, at det i perioden ikke er muligt for aftenskolerne at få løbende indtægter i form af deltagerbetalinger og entrées. Disse indtægter er – sammen med det kommunale tilskud til en del af lærerlønninger og foredragshonorarer – en forudsætning for en balanceret økonomi. Yderligere er en forudsætning for, at aftenskolernes økonomi på sigt hænger sammen, at den aflyste undervisning som følge af COVID-19 ikke modregnes i den kommende afregning for 2020.

I en bekendtgørelse udstedt af Kulturministeriet den 30. marts 2020 fastslås det, at Kommunalbestyrelsen kan fastholde det for året 2020 udmeldte tilskud og udbetale dette. Desuden kan Kommunalbestyrelsen fravige løncirkulærets regler om løn og ansættelsesvilkår for lærere og ledere i den periode, hvor der ikke er mulighed for almindelige aktiviteter. Dette eksempelvis for at muliggøre fjernundervisning og lignende.

Med fjernundervisning kan der etableres hold, som vil kunne give en indtægt i form af deltagerbetaling. Fjernundervisning i aftenskoleregi betragtes som såkaldt fleksibel tilrettelæggelsesform og er ikke normalt underlagt reglerne i løncirkulæret. En fravigelse af løncirkulærets regler vil således sikre, at fjernundervisningen kan gennemføres efter samme regler som almindelig, fysisk undervisning.

Normalt vil aftenskolerne skulle bruge 10 pct. af tilskudstilsagnet til debatskabende aktiviteter. Hvis ikke midlerne bruges til disse aktiviteter, skal de tilbagebetales i forbindelse med afregningen. Som følge af nedlukningen vil det være en udfordring for aftenskolerne at afholde disse aktiviteter i fuldt omfang, hvorfor forvaltningen indstiller til, at de midler, som aftenskolerne ikke får anvendt til de debatskabende aktiviteter, kan anvendes på administrationsomkostninger i forbindelse med nedlukningen.

I den praktiske håndtering af de enkelte aftenskolers aflyste undervisning og aktiviteter kan det være nødvendigt at skelne mellem aflysninger på grund af COVID-19 og eventuelle aflysninger, som måtte have andre årsager. Forvaltningen vurderer, at denne skelnen må bero på individuelle forhold. Forvaltningen vil derfor – og med afsæt i bekendtgørelsen fra Kulturministeriet – vurdere og udføre den praktiske håndtering af de enkelte aftenskolers tilskud i dialog med aftenskolerne.

Forvaltningen vil desuden i dialog med aftenskolerne finde en model for den kommende tilskudsberegning, der tager højde for den indvirkning, som Corona-krisen vil få på aktivitetsniveauet.

Forvaltningen kan oplyse, at hele rammen til voksenundervisning er fordelt, og at der derfor ikke skal tilføjes yderligere midler. Forvaltningen kan ligeledes oplyse, at den vil tilstræbe, at der sker en fremrykning af afregningen for 2019, således at 2. aconto-udbetalingen sker hurtigst muligt for at hjælpe på aftenskolernes likviditet.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser, idet rammen til voksenundervisning er fordelt.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Godkendt med den præcisering, at aftenskolerne søger de statslige kompensationsordninger.

## **Bilag**

Bekendtgørelse midlertidige foranstaltninger-COVID19

Corona-virus konsekvenser for aftenskolerne - Henvendelse fra OF

# **Punkt 7: Godkendelse af etablering af nødberedskab for aflevering og afhentning af reserverede materialer på bibliotekerne i Sønderborg, Gråsten og Nordborg**

20/18105

## **Sagsresumé**

Bibliotekerne i Sønderborg Kommune lukkede den 12. marts 2020 på baggrund af regeringens udmelding af covid-19 udbrud i Danmark. Under nedlukningen af bibliotekerne har det været muligt for borgerne, at blive betjent telefonisk og digitalt af personalet samt benytte bibliotekets digitale tilbud. Det har dog ikke været muligt at aflevere eller afhente materialer på Kommunens 7 biblioteker.

Det foreslås nu, at der etableres et nødberedskab for aflevering og afhentning af reserverede materialer på bibliotekerne i henholdsvis Sønderborg, Gråsten og Nordborg pr. 12. maj 2020, da bibliotekerne fortsat er lukkede. Denne mulighed for aflevering og afhentning af reserverede materialer fastholdes indtil myndigheder tillader, at bibliotekerne i Danmark kan åbnes igen.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende

1. at etablere et nødberedskab for aflevering og afhentning af reserverede materialer på bibliotekerne i Sønderborg, Gråsten og Nordborg.
2. at forvaltningen bemyndiges til administrativt at justere i nødberedskabet løbende.

## **Sagsfremstilling**

Den 12. marts 2020 lukkede de 7 biblioteker i Sønderborg Kommune på baggrund af regeringens udmelding af covid-19 udbrud i Danmark. Under nedlukningen af bibliotekerne har det været muligt for borgerne at blive betjent telefonisk og digitalt af personalet samt benytte bibliotekets digitale tilbud, fx eReolen. I perioden har det dog ikke været muligt at aflevere eller afhente materialer på bibliotekerne.

Der ønskes etableret et nødberedskab på bibliotekerne i Sønderborg, Gråsten og Nordborg, hvor biblioteksmaterialer kan afleveres og reserverede materialer kan afhentes. Aflevering og afhentning af reserverede materialer vil kunne ske i følgende tidsrum:

- Sønderborg (Multikulturhuset): mandag-fredag kl. 13-17.
- Biblioteket i Gråsten: mandag-torsdag kl. 13-17.
- Biblioteket i Nordborg: mandag-torsdag kl. 13-17.

Herudover indgår der i nødberedskabet en række back-office funktioner, hvor afleverede materialer håndteres og reserveringer fremfindes. Der indføres på alle tre biblioteker en begrænsning på 10 borgere i samme lokale.

Der fastsættes tydelige retningslinjer for rengøring, plads, afstand og hygiejne på de 3 biblioteker, der indgår i nødberedskabet. Det vil ikke være muligt for borgere at opholde sig i lokalerne, men blot aflevere og afhente reserverede materialer. Lokaler og andet inventar, der ikke benyttes til formålet, vil være afspærret.

Der vil ligeledes være et skærpet fokus på brug af værnemidler, som blandt andet håndsprit og engangshandsker samt opsætning af plexiglasværn ved ekspedition og automater. Der opstilles informations- og vejvisningskilte samt Sundhedsstyrelsen udarbejdede advarsels- og oplysningssedler, ligesom der markeres for afstandsholden på 2 meter. Afleverede materialer vil blive sat i karantæne i 72 timer efter anbefaling fra Central Enhed for Infektionshygiejne under Statens Serum Institut.

Der indgås aftaler med personalet om ændrede arbejdstider og mødested i forhold til den besluttede åbningstid kombineret med back-office funktioner. Nødberedskabet vil kunne igangsættes fra tirsdag den 12. maj 2020.

I forbindelse med etablering af nødberedskab for biblioteket forventer forvaltningen merudgifter inden for følgende områder:

- Indkøb af værnemidler til brug i forbindelse med øget rengøring af lokaler og udstyr
- Opsætning af værnemidler
- Rengøring af lokaler

Forvaltningen følger løbende op på udviklingen af disse udgifter. I takt med udmeldingerne fra myndighederne og længden af den gradvise genåbning vil udgifterne kunne stige.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser at merudgifter i forbindelse med Covid-19 og genåbningen registreres/opsamles således, at Økonomiforvaltningen kan opgøre det samlede forbrug hertil i Sønderborg Kommune.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Godkendt.

### **Bilag**

Notat - Etablering af nødberedskab

# Punkt 8: Godkendelse af bemærkninger til indsatsområder i Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2021-2024

19/42597

## Sagsresumé

Kulturudvalg Sønderjylland-Schleswig har den 22. januar 2020 på baggrund af indkomne forslag fra aftaleparterne vedtaget to indsatsområder for Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2021-2024:

1. Rum til fællesskab
2. Fælles om kulturarven

Kulturudvalg Sønderjylland-Schleswig ønsker at orientere partnerne om indsatsområderne og samtidig give partnerne mulighed for at afgive eventuelle bemærkninger til disse.

Det er forvaltningens vurdering, at Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turismes tre afgivne forslag til indsatsområder alle kan spille ind i de endeligt vedtagne indsatsområder, og at de vedtagne indsatsområder således harmonerer med Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turismes ønsker til aftaleindhold.

Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig falder i tråd med Byrådets Vision 2018-2021 samt Kulturkompasset i forhold til fokus på at fastholde og udvikle det grænseoverskridende samarbejde.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at tage

- indsatsområderne ”Rum til fællesskab” og ”Fælles om kulturarven” til efterretning

og at godkende

- at forvaltningen fremsender udvalgets bemærkninger til indsatsområderne ”Rum til fællesskab” og ”Fælles om kulturarven” til Regionskontoret.

## Sagsfremstilling

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme godkendte den 5. december 2019 tre forslag til indsatsområder i den kommende Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2021-2024. Forslagene har været forelagt Kulturudvalg Sønderjylland-Schleswig i januar 2020 sammen med forslagene fra de øvrige partnere i Kulturaftalen. På baggrund af de indkomne forslag har Kulturudvalg Sønderjylland-Schleswig den 22. januar 2020 fastlagt følgende to indsatsområder i den kommende Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2021-2024:

Indsatsområde 1: Rum til fællesskab

”Indsatsområdet skal understøtte mulighederne for, at grænseregionens borgere kan mødes i kulturelle, kreative og borgernære fællesskaber”.

Indsatsområdet kan bidrage til opfyldelse af Kulturstrategi Sønderjylland-Schleswigs mål og de herunder beskrevne delmål om:

- At skabe rammerne for kreativitet, kulturel nytænkning og engagement
- At styrke den kulturelle fællesskabsfølelse gennem personlige møder henover grænsen

#### Indsatsområde 2: Fælles om kulturarven

”Indsatsområdet skal styrke den kulturelle dannelse og sammenhængskraften i regionen gennem viden om grænselandets historie og kultur”.

Indsatsområdet kan bidrage til opfyldelse af Kulturstrategi Sønderjylland-Schleswigs mål og de herunder beskrevne delmål om:

- At motivere borgerne og turisterne til at leve og opleve regionens mangfoldige kunst og kultur
- At øge de nabosproglige kompetencer

Kulturudvalg Sønderjylland-Schleswig ønsker at orientere partnerne om indsatsområderne og samtidig give partnerne mulighed for at afgive eventuelle bemærkninger til disse.

#### Forvaltningens bemærkninger til vedtagne indsatsområder

Det er forvaltningens vurdering, at Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turismes tre tidligere forslag til indsatsområder – ”Idræt og sundhed”, ”Kommunikation og sprog” samt ”Kulturel bæredygtighed” – alle kan spille ind i de to vedtagne indsatsområder:

##### Idræt og sundhed

- I den uddybende beskrivelse (se bilag) er aktive borgernære fællesskaber i idrætssammenhæng specifikt skrevet ind som et eksempel på muligt indhold under indsatsområdet ”Rum til fællesskab”.

##### Kommunikation og sprog

- Sproget og grænselandets unikke sproglige mangfoldighed er beskrevet som muligt indhold under indsatsområdet ”Fælles om kulturarven”.

##### Kulturel bæredygtighed

- Den historiske fortælling og kulturelle dannelse er beskrevet som muligt indhold under indsatsområdet ”Fælles om kulturarven”.

#### KONKLUSION

Forvaltningen vurderer derfor, at de vedtagne indsatsområder harmonerer med Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turismes ønsker til aftaleindhold.

Forvaltningen vil dog anbefale, at der af udvalgets bemærkninger til Regionskontoret fremgår, at der i udarbejdelse af den endelige aftaletekst i Kulturaftalen bør være et særligt opmærksomhedspunkt omkring en præcis og tydeligt afgrænset beskrivelse af indsatsområderne.

Efter en forvaltningsmæssig tilpasning af aftaleteksten i den kommende kulturaftale – herunder beskrivelse af indsatsområderne – forventes aftaletekst og medfinansiering af kulturaftalen at blive endeligt godkendt hos partnerne i

løbet af juli-september 2020. En ny kulturaftale forventes underskrevet i efteråret 2020.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Dot 1 taget til efterretning.

Dot 2 godkendt.

### **Bilag**

Beskrivelse af indsatsområder i Kulturaftale 2021-2024

Grafisk oversigt over indsatsområder

# Punkt 9: Drøftelse af forslag til finansiering af Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2021-2024

20/11210

## Sagsresumé

Kulturudvalg Sønderjylland-Schleswig besluttede på møde den 22. januar 2020 at vedtage et forslag til finansiering af den kommende Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2021-2024 og forelægge forslaget til drøftelse for partnerne i kulturaftalen, herunder Sønderborg Kommune.

I finansieringsforslaget er de fire sønderjyske kommuners samlede bidrag 1,2 mio. kr. pr. år. Alle fire kommuners årlige beløb til den kommende kulturaftale – for Sønderborg Kommunes vedkommende 388.600 kr. – ligger på niveau med beløbene i den nuværende aftale.

I udvalgets budget er der afsat 386.900 kr. (2020-tal) til Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig i årene fremefter og således også ind i den kommende aftaleperiode for 2021-2024. Differencen op til de 388.600 kr. kan finansieres inden for den eksisterende ramme via fremskrivningsprocenten.

Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig falder i tråd med Byrådets Vision 2018-2021 samt Kulturkompasset i forhold til fokus på at fastholde og udvikle det grænseoverskridende samarbejde.

Forvaltningen anbefaler, at Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme drøfter sagen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at drøfte

- forslag til medfinansiering af Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2021-2024.

## Sagsfremstilling

Den nuværende Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig udløber med udgangen af 2020 og skal erstattes af Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2021-2024. Kulturudvalg Sønderjylland-Schleswig har fremsat et forslag til finansiering af den kommende kulturaftale. Finansieringsforslaget skal behandles af aftalepartnerne, inden Kulturudvalg Sønderjylland-Schleswig vedtager den endelige aftaletekst og økonomi i den kommende Kulturaftale og forelægger dette til endelig godkendelse hos aftalepartnerne.

Ved fastlæggelse af den nuværende kulturaftale kom partnerne til enighed om en sammensætning af de sønderjyske kommuners årlige bidrag således:

- 5 kr. pr. indbygger i hver kommune (beregnet én gang årligt)
- Administrationsbidrag fordelt ligeligt mellem kommunerne (dækkende restbeløb op til det samlede beløb fra kommunerne på 1,2 mio. kr. pr. år)

Denne model er ført videre i forslaget til finansiering af den kommende kulturaftale.

Forvaltningen vurderer, at det giver god mening at fastholde samme finansieringsmodel, idet den tager hensyn til de enkelte kommuners indbyggertal og samtidig sikrer, at administrationsudgifterne, som ikke er betinget af indbyggertal, er fordelt ligeligt imellem kommunerne.

## Forslag til medfinansiering af Kulturaftale 2021-2024 – danske partnere

Partner	Folketal pr. 4KV2019	DKK pr. indbygger	Rammebeløb i DKK	Ekstra beløb til administration i DKK	Samlet årligt beløb til Kulturaftalen i DKK
Haderslev	55.641	5	278.205	17.435	295.640
Sønderborg	74.233	5	371.165	17.435	388.600
Aabenraa	58.780	5	293.900	17.435	311.335
Tønder	37.398	5	186.990	17.435	204.425
I alt DK	226.052		1.130.260	69.740	1.200.000

## Forslag til medfinansiering af Kulturaftale 2021-2024 – tyske partnere

Partner	Årligt bidrag i DKK
Stadt Flensburg	298.000
Kreis Nordfriesland	298.000
Kreis Schleswig-Flensburg	298.000
I alt DE	894.000

I finansieringsforslaget er de fire sønderjyske kommuners samlede bidrag 1,2 mio. kr. pr. år. Dette er samme beløb som i den nuværende kulturaftaleperiode. Der er sket en let stigning på knap 2.000 kr. i administrationsbidraget grundet fraflytninger, men alle fire kommuners samlede årlige beløb til Kulturaftalen ligger på niveau med beløbene i den nuværende aftale.

Det danske kulturministerium, Region Syddanmark og Land Schleswig-Holstein vil sideløbende med de kommunale partnere blive bedt om at drøfte finansiering af den kommende Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig. Af bilag fremgår deres respektive finansieringsdel.

## Tidsplan

- Maj 2020: Forvaltningsmæssig tilpasning af aftaletekst og økonomi
- Juni 2020: Endelig godkendelse af aftaletekst og økonomi
- Juli – september 2020: Endelig godkendelse af aftaletekst og medfinansiering hos aftalepartnerne
- Efterår 2020: Ny kulturaftale kan underskrives

Forvaltningen kan oplyse, at der i udvalgets budget er afsat 386.900 kr. (2020-tal) til Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig i årene fremefter og således også ind i den kommende aftaleperiode for 2021-2024. Differencen op til de

388.600 kr. i den kommende Kulturaftale kan finansieres inden for den eksisterende ramme via fremskrivningsprocenten.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Drøftet.

### **Bilag**

Forslag til budget og finansiering - Kulturaftale 2021-2024

Evalueringsrapport af Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig 2017-2020

# Punkt 10: Drøftelse af udkast til KulturKompassets handleplan for 2020-2021

19/39063

## Sagsresumé

Sønderborg Kommune afviklede for 6. gang Kulturforum den 7. marts 2020 med det formål, at borgere og kulturaktører kan få medindflydelse i kommunens nye handleplan 2020-21 i KulturKompasset, der løber frem til 2025.

Kommunens kulturpolitik – Kulturkompasset understøtter Byrådets vision om, at skabe gode oplevelser og aktiviteter for alle, og har fokus på at skabe gode rammer for, at den enkelte borger kan have et godt liv.

På baggrund af borgerinputs indsendt ved hjælp af et online spørgeskema, kvalificerede deltagerne på Kulturforum en række af de borgerdrevne ideer på en workshop. Forvaltningen har på baggrund af borgerforslagene udarbejdet et udkast til en ny 2-årig handleplan for 2020-21. Handleplanen harmonerer med KulturKompassets 3 overordnede mål og 4-årige fokusområder.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at drøfte

- Udkast til KulturKompassets handleplan for 2020-2021.

## Sagsfremstilling

Kommunens Kulturstrategi – KulturKompasset 2025 har til formål, at sikre lige adgang til kultur for alle. Det er målet at udvikle KulturKompasset 2025, som et styringsredskab for kulturindsatsen i Sønderborg Kommune. KulturKompasset er vedtaget i sommeren 2014 med langsigtede mål frem til 2025.

De tre overordnede mål for 2025 er:

- Et godt sted at leve
- Stærkt kulturmiljø på tværs
- Hotspot for børn og unge

Den 7. marts 2020 afviklede Sønderborg Kommune Kulturforum 2020 i Mejeriet. Kulturforum har til formål, at inddrage borgere og kulturaktører i kommunens udvikling og udmøntning af KulturKompasset 2025.

Omkring 60 borgere og politikere deltog i Kulturforum 2020, hvor formandskabet i Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme bød velkommen og gjorde status på implementeringen af handleplan 2019, hvor der blev vist en film med nedslag fra kulturlivet. Forvaltningen afviklede herefter en workshop "KulturKompasset Rundt", der tog udgangspunkt i KulturKompassets mål og borgernes egne ideer. Ideerne på workshoppen var et bredt udpluk af besvarelser, som borgere i januar og februar har indsendt via et online spørgeskema.

Deltagerne blev på workshoppen præsenteret for en borgeridé af gangen, som de efterfølgende kvalificerede i plenum ved hjælp af en facilitator. Workshoppen resulterede i en bred vifte af kvalificeret input til handleplan 2020-21.

Alle borgerforslag og inputs fra workshopen er efterfølgende bearbejdet af forvaltningen. Forvaltningen har holdt alle forslag op i mod KulturKompassets 4-årige fokusområder, samt Byrådets målsætninger og visioner for kulturen i Sønderborg Kommune. Alle forslag er således gemt og forslag der ikke direkte fremgår af handleplanen kan udmøntes i kommunens masterplaner om henholdsvis kunst, musik, litteratur og ungekultur.

Udvalget bedes drøfte og prioritere udkast til handleplan 2020-21. Forvaltningen vil efterfølgende justere handleplanen til og forelægge et nyt udkast til godkendelse i juni.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Drøftet.

### **Bilag**

Udkast til handleplan 2020-2021

# Punkt 11: Drøftelse af særlige initiativer under Corona-krisen

20/16326

## Sagsresumé

På grund af den ekstraordinære situation med Corona-virus og den delvise nedlukning af hele Danmark, har Sønderborg Byråd valgt at igangsætte en række lokale tiltag, der kan afhjælpe økonomiske og praktiske udfordringer hos borgere, lokale samarbejdspartnere, virksomheder, foreninger og andre lokale aktører.

Situationen følges tæt og nye initiativer, som kan lette situationen for borgere, erhvervsliv og foreninger med flere, drøftes løbende i forvaltningen, udvalgene og Byrådet.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at

- drøfte udvalgets forslag til initiativer under Corona-krisen.

## Sagsfremstilling

De stående fagudvalg har hver især indsendt forslag til erhvervspolitiske tiltag på de enkelte udvalgs områder. Forslag til tiltag fremgår af vedlagte bilag.

Der er senest orienteret om oversigten med erhvervspolitiske tiltag på Økonomiudvalgets møde den 22. april 2020.

## Sundhedsmæssige konsekvenser

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## Bevillingsmæssige konsekvenser

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020

Drøftet.

## Bilag

Erhvervspolitiske tiltag i forbindelse med Covid-19, incl. fagdvalgenes videre planer

## **Punkt 12: Lukket: Drøftelse af budgetreducerende tiltag og evt. driftsomprioriteringer for budgetåret 2021-2024**

20/11511

## **Punkt 13: Drøftelse af anlægsbudgettering 2021-24 - KIHT**

20/11511

### **Sagsresumé**

Udvalgene drøfter på deres maj og juni møder potentielle nye anlægselementer. Forslag til nye anlægselementer vil, efter udvalgenes behandling, blive vedlagt det samlede budgetmateriale for årene 2021-24 som særskilt bilag.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at drøfte

- de fremlagte anlægselementer.

### **Sagsfremstilling**

Jævnfør budgethandleplanen for 2021-24 skal fagudvalgene drøfte og indstille potentielle nye anlægselementer til budget 2021-24 på udvalgenes junimøder. Udvalgene har deres første drøftelser på maj møderne.

De stående udvalg indtager dels en rolle som fagudvalg, dels en rolle som part i den tværgående budgetproces med fælles ansvar for realisering af de vedtagne budgettiltag. Med afsæt i ikke-disponerede råderum på anlægssiden fra år 2021, forudsættes mulighed for alene at fremføre et mindre antal forslag til nye tiltag på anlægsbudgettet fra budgetåret 2021. Sådanne ønsker skal behandles i udvalgene løbende med henblik på indstilling på møderne i juni.

Forslag til nye anlægselementer vil, efter udvalgenes behandling, blive vedlagt det samlede budgetmateriale for årene 2021-24 som særskilt bilag.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet eventuelle anlægselementer vil indgå i den politiske budgetfase.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Drøftet.

### **Bilag**

Anlægselementer - budgetlægning 2021-2024 - KIHT

# **Punkt 14: Orientering om status på udmøntningsplan 2020-2023**

19/11249

## **Sagsresumé**

Byrådet vedtog den 4. november 2019 kommunens budget for 2020-2023.

Forvaltningen har efterfølgende udarbejdet udmøntningsplan for budgettet, som dels definerer den udvalgmæssige og administrative forankring og dels danner grundlag for opfølgningen i løbet af året.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme orienteres om sagen.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at tage

- orienteringen til efterretning.

## **Sagsfremstilling**

Den politiske budgetaftale for 2020-2023 indeholder for det første en række politisk prioriterede områder (budgetudvidelser), for det andet budgetforbedrende elementer (budgetreduktioner) samt, for det tredje, en række analyser, undersøgelser og lignende, der ønskes gennemført.

Med henblik på den fremadrettede udmøntning af budgettets elementer, godkendte Økonomiudvalget den 11. december 2019 udmøntningsplanen.

Status på udmøntningsplanen vil – jf. Økonomiudvalget beslutning – blive fremlagt for Økonomiudvalget første gang den 19. februar 2020 og herefter hver anden måned. Og derefter orienteres fagudvalgene første gang på marts-møderne 2020 og herefter hver anden måned.

Status på udmøntningsplanens enkelte elementer pr. april 2020 fremgår af bilag.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Taget til efterretning.

## **Bilag**

Opfølgning på udmøntningsplan 2020-2023 - april

# **Punkt 15: Orientering om Ledelsesinformation 2020 - Status pr. 31.03.2020 - UKIHT**

20/11511

## **Sagsresumé**

Ledelsesinformationen giver et overblik over, hvordan økonomien og aktiviteter ser ud for det enkelte udvalg i løbet af året.

På nuværende tidspunkt forventes budgettet for områderne under Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme overholdt.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at tage

- orienteringen til efterretning.

## **Sagsfremstilling**

Opfølgningen på ledelsesinformationen sker månedligt for de enkelte udvalg, hvor der gives en status og forventning til årsresultat.

På nuværende tidspunkt forventes budgettet for områderne under Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme overholdt.

## **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Økonomiforvaltningen oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020**

Taget til efterretning.

## **Bilag**

LIS drift UKITH 03 2020

LIS aktivitet 31-03-2020 UKIHT

# Punkt 16: Generel orientering

18/1199

## Sagsresumé

Orientering fra formanden

- Status på cykelfærgen

Orientering fra medlemmer

- Henvendelse fra Sundved Rideklub
- Brancheorientering fra erhvervsservice

Orientering fra forvaltningen

- KursKultur 2.0 og Kulturaftalen Sønderjylland-Schleswig
- Ny organisering af Danskernes Digitale Bibliotek
- Mer- og mindreudgifter i forbindelse med Covid19
- Orientering om forberedelse af genåbning af Visit Sønderborg, Biblioteker, Musikskole og Augustiana Kunstpark og Kunsthal
- Årshjul 2020

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at

- tage orienteringen til efterretning.

## Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 07-05-2020

Taget til efterretning.

## Bilag

KursKultur 2.0 og Kulturaftalen Sønderjylland-Schleswig

Årshjul 2020 - Udvalget for Kultur, Handel, Idræt og Turisme - maj